

**Williams
Act**



**Valenzuela
Settlement**

**FOLSOM CORDOVA UNIFIED SCHOOL DISTRICT *(Russian)*
Notice to Parents, Guardians, Pupils, and Teachers Complaint Rights**

Уведомление родителям, опекунам, учащимся и учителям о праве на обжалование

Родители, опекуны, учащиеся и преподаватели:

Согласно Закона об образовании в Калифорнии (код 35186), уведомляем вас:

1. В школах должно быть достаточно учебников и учебных материалов. Это означает, что каждый ученик, включая изучающих английский язык, должен иметь учебник или учебные материалы, или то и другое, чтобы использовать в классе и брать домой.
2. Школьные помещения должны быть чистыми, безопасными и поддерживаться в хорошем состоянии.
3. Не должно быть открытых позиций на должность учителя или неправильного распределения учителей. Каждый учитель должен иметь свой класс, но не как заменяющий эту позицию или временно работающий. Учитель должен иметь соответствующую квалификацию, чтобы учить класс, включая квалификацию для изучающих английский язык, если есть таковые учащиеся.

Открытая позиция учителя – это должность, на которую не был назначен сертифицированный учитель в начале учебного года и до конца. Также, если эта позиция - на один семестр, и на неё не был назначен сертифицированный учитель от начала семестра и до конца.

Неправильное распределение – это размещение позиции сертифицированного учителя для преподавания или услуг, для которых он/она не имеет юридически признанного сертификата или аккредитации; или размещение позиции сертифицированного учителя для преподавания или услуг, если он/она не уполномочен законом их проводить/предоставлять.

4. Форму жалобы можно получить в офисе школы, в школьном дистрикте, или загрузить с веб-сайта: <http://www.fcusd.org/UCPForm>
5. Вы также можете скачать копию формы жалобы на следующем веб-сайте (Калифорнийский Департамент Образования): <http://www.cde.ca.gov/re/cp/uc>

9 Сентябрь 2014 г.